

Estd 1966

# AGAPE

Vol. XXV No. 231

SEPTEMBER 2011

KOHHRAN HMEICHHA

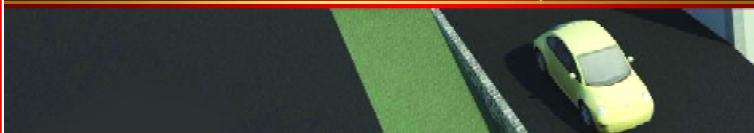
LUNGPHUM

M.G. LALSANGLIANA  
GO MODERATOR

DATE : AUGUST 12, 2011  
IN : PRUNCHAWING, AZAWL



Women Center Lungphum phum a ni ta  
phék 17



Kum 25-na No. 231

September 2011

Lak man	:	Kum khatah	₹ 50.00
		Copy khat	₹ 4.50

### EDITORIAL BOARD

<i>Editor</i>	:	<i>Vanlalsawmi</i>
<i>Joint Editors</i>	:	<i>C. Lalneihkimi</i> <i>Laldawnkimi</i>
<i>Circulation Manager</i>	:	<i>Lalrinkimi</i>
<i>Member-te</i>	:	1. <i>Biakengi</i> 2. <i>C. Lalneihthangi</i> 3. <i>Dr. Vanlalhruaii</i> 4. <i>Rev. Thangzauva</i>
<i>Publisher</i>	:	<i>Rev. Lalzuithanga</i>
<i>Agape Phone No.</i>	:	(0389) 2326372/9862068537

A chhunga thu awmte

- |  |      |
|--|------|
| 1. Editorial   | - 3  |
| 2. <i>Kristian chhungkua</i> : Chhung Inkawm             | - 4  |
| 3. <i>Sermon</i> : Thu awihnaa inngthat - Pathian biakna | - 7  |
| 4. <i>Hriselna huang</i> : Naupang ha enkawl dan         | - 11 |
| 5. July 2011 thlenga Bial tin budget, etc. pek tawh dan  | - 14 |
| 6. Women Centre lungphum a ni ta                         | - 19 |
| 7. Cell phone-in thluak a ei chhe thei                   | - 22 |
| 8. Rahbi tleu lama kan rawngbawlna                       | - 24 |
| 9. Rahbi tleute tana sum petute leh pek zat              | - 25 |
| 10. <i>Ei siam dan</i> : Vawksa ur hmin                  | - 28 |
| 11. Kan hruduitate chanchin                              | - 29 |
| 12. <i>Hriat atan</i> : Rawngbawlna report, etc.         | - 31 |



## KRISTIAN CHHUNGKAW NI

*Chhungkaw zirmi mi thiamte chuan, "Chhungkua hi khawvela awm khawmna pawl pawimawh ber ni mah se, ngaihthah hlawh ber a ni thung si," tiin an lo sawi a. He thu hi keini Mizo chhungkaw chungah pawh a dikna chen a awm thui hle awm e.*

*Hmeichhe mawl leh tlawnm zawka langte hnena Pathianin rawngbawl hna tlawnm tak - Kristian chhungkaw din ngheh kawnga mawhphurhna a dah hi thil lawmawm tak a ni. Amaherawhchu, Bible-in hun hnuhnunga sualna lo pung tur a sawi lo thleng dik mek kara awmin mahni inchhung hna ṭul leh fanau rochan fel bik chuang si lote kalsana thawhchhuah fo a lo ngai bawk si nen, 'Nuho an chhuak tam,' tia lunga vawmna an tawng ta fo mai. Heng vangte hi em ni ang, nuho hian Kristian Chhungkaw Campaign hi intlahrung tak leh kimki tak chunga an thawh chhuah thin le?*

*Amaherawhchu, hun a lo kal zel a, chhungkaw pawimawhna chuan zuai lam pan lovin hmasawn zawk mahin kohhranhovah a tla na tial tial a; kum 2000-a Synod Inkhaumpui chuan September Pathianni hnuhnung ber chu **Kristian Chhungkaw Ni-a** hman turin a rel ta a, Programme fel taka duangin Kristian Chhungkaw Ni chu kum 10 zet kan lo hmang thei ta hi thil lawmawm tak a ni. Chu mai chu ni lovin, Synod thuchhuakin Kohhran tinah Kristian Chhungkaw Committee dinin hma lak mek zel a ni bawk.*

*Beihrual thla kan lo thlen hian Kristian Chhungkaw Hapta puala kan hun hman tur hre reng chungin Chhungkaw tinah Pathian ram a lo zau zel theih nan i ṭang tlang theuh vang u.*

*In chu kuta sak a ni a,  
Chhungkua erawh chu, thinlunga sak a ni.*

*Kristian Chhungkua*

## CHHUNG INKHAWM

**(Pathian hnaih rawh u, tichuan anin a hnaih ang  
che u... (Jakoba 4:8)**

- Dr. Lalthansangi,  
New Capital Complex

Chhung Inkawm hi Kristian Chhungkaw dinna tura hmanraw pawimawh ber a ni ti ila kan tisual âwm lo ve. Chhung inkawm hi a that leh a ṭangkai em avangin Setana pawh hian a ngaih pawimawh berte zinga mi a ni âwm e. Hei leh chen Kohhran leh a kutkete hian ngai pawimawhin kan feh chhuahpuuin kan sawi, kan ziak kur dup tawh chung hian ringtu nia inchhal - Kristian intite hian kan la hlawhchham fo zel zawng a ni si a. A ṭangkaizia tu man kan hnial ngam lo chung hian kan zawm thei si lo hi eng nge a chhan ni ang le. Chhung inkawm awmzia leh ṭangkaina lam ai mahin tun ṭum chu kan neih theih loh chhan sawi tum ta zawk ila.

**1. Chhuanlam :** Luka 14:16-ah chhuanlam neih thu kan hmu. Chhung inkawm neih theih loh chhan lian ber chu *chhuanlam* a ni. Hun neih loh thu a lian hle. Hnathawhna, eizawnna, nunphung inan lohna avanga chhuanlam siam a tam hle. Hun hi kan ta emaw kan ti niin a lang. Hun min petu, hnathawk theia min siamtu, eizawnna nei thei tura hriselma leh hna min petu, nunphung

pangngaia nung thei tura min siamtu, kan duh zawng ti theia min phalsaktu hi kan hre chiang lo a ni. Nikhatah darkar 24 hun kan nei, kan duhthalin hun kan hmang a, mahni duh zawng tih nan chuan hun kan insiam hram hram zel chung hian, chung zawng zawng chunga thuneitu ber Pathian be turin minute tlem te pawh kan pe leh thei si lo. Chhung inkawm uluk lutuk avanga nei thei lo sawi

tur an awm nual bawk. Uluk chu a ṭha khawp mai; mahse, uluk lutuk avanga chhung inkhawm nei thei lo kan nih leh si chuan eng nge a sâwtna awm ang le! Chhungkaw kim lo chhuanlam hriat tur an awm bawk, chhung inkhawm ngai pawimawh lo, hman ngang lo, eng emaw rokhawlhma avanga tel thei lote avangin chhuanlam siam lo ila, chung tel thei lote chu kan dilpui mai zawk dawn nia. Neih loh ai chuan chhungkaw kim lova neih pawhin rah ṭha a chhuah besei ila.

**2. Chhung inkhawm neih hun :** Chhungkaw tam zawkin kan neih theih loh chhan nia lang chu chaw ei dawn kher hi emaw chhung inkhawm neih hun tur kan ti niin a lang. Chhung inkhawm neih hun mumal siam a ṭhat rualin, kan remchan dan ang thlir thiam a ṭangkai zawk ang. Zan mut dawn emaw, chaw ei kham emawte pawh kan remchan tlan dan a nih chuan a ṭha vek mai. Fa naupang zawk neite tan

chuan rizai hnuaiā neih pawh a pawi lo thei ang.

**3. Chhungkaw lu ber pa :** Joba 1:5-ah Joba chuan a chhungte tan halral inthawina hlan ṭhin tih kan hmu. Mizo chhungkuah pa ber hian a hmun a luah zo lo deuh niin a lang. Hei vang hian nu an pawimawh hle a ni. Pa berin a tih tur - Krista lu a neih si loh chuan a aiawh nu berin a ken tlang a ngai fo mai. Nu mawhpfurhna hriat a lo ngaih phah ta a ni. Pa ber aiawh hreh lovin nuin hma a la mai tur a ni. Pa ber tan dilsakin a mawhpfurhna a lo hre ve mai ang. Pa hian a hriat tur chu chhung inkhawma nupui leh fanaute Krista hnena hruaina atana hmanraw ṭha mi dang kuta a dah chuan Setana hmun a kian tihna a ni.

**4. Krista mamawh lo :** Heng zawng zawng khaikhawmna nia lang chu - Krista hi kan mamawh lo em a ni. Khawvel thilin kan inawm tlei a, Lal Isua aiin khawvel lam kan la thlang zawk rih a ni. Kan mihring finna leh rem hriatna hian

thlamuanna, lawmna, hlimna, himna, beiseina famkim min thlen dawn si lo. Tunlai khawvel hmanhmawh leh changkang chho zelah chhungkaw inrem fel thlap a har chho zel a nih hi. Thuhrlitu 1:18-ah '*Finna a nasat poh leh buaina a tam a, hriatna a pun poh leh manganna a pung'* tih hi a va dik tak em! Krista tel lova nung thei nia kan

inhriat chuan kan hmabak chu-

'*Zilhhau fo pawha ring tikhawng tlat chu vawilehkhatah tihtliahin a awm ang a, tihdamna a awm lo vang*' (Thuf. 29:1) tih hi a ni mai ang tih a hlauhawm hle.

Hawh u, i harh ang u, a tlai lutuk hmain ṭan la ila, i dinthar leh ang u.

---

***Sermon*****THU AWIHNAA INNGHAT - PATHIAN BIAKNA***Chhiar tur: Mika 6:6; I Sam 15:22; Jak.1:27.*

— *Upa H. Ronghaka  
Synod Office, Aizawl*

Aizawl chhim lam pa pakhat chuan kan ramin Pathian thu kan buaipui dan leh amah ngei pawh Kohhran inkhawm leh chet velna danga a inhman nasat dan a ngaihtuah vang vang a, ti nasa a inti deuh a ni ang, ‘*A beih chu kan bei nasa e... tluk tluk mai a; ka fapa chawimawi ni se chu ka lawm teh bawk ang e’* a ti e, an ti! Kan ramin Pathian thu kan buaipui dan te leh Kristianna inngihat thil tih kan ngah dan han thlir hian khawvelah keini aia ti nasa hi awm ve maw, tih mai awl tak a ni. Kohhran tinah hpta kar khat chhungin zan hnih chiah Biak In dar rik loh zan a awm a, Pathianniah phei chuan inkhawm dar vawi thum a ri hial a; heng bakah hian kum tin tih mai theihin Kohhranin Gospel Campaign te, Crusade te, Camping te kan buatsah Chamchi bawk a. Synod, Presbytery leh Bial huapin Seminar kan nei fo bawk a. Bial tinin kum khat chhungin hmeichhia leh ṭhalai lam te huamin Inkhwampui/intawh khawm vawi thum aia tlem lo kan buatsah ziah bawk a. Kohhran lama inhmang ṭul vēk vēkte tan chuan khaw dang hawina hman pawh a awm meuh lo chu a ni ber e.

Central YMA hruiitu pakhat chu a nupuiin in lam ngaihtuah lēk lova YMA-ah inhmangin a hria a, an vawk in a chhe tawh deuh va, an vawk a chhuak ṭhin hi a ni âwm a, a nupui thinin a tuar ta lo a ni âwm e, a fate

hnенah “*Kan vawk in hi chu YMA vawk in chu ni se, in pa hian hmānah a siam tha daih tawh ang,*” a ti e, an tih ang deuhvin, Kohhran rawngbawl naa inhmang vēk vēk chu Kohhran mākpa tih mai tur khawpin

mawngvawm bâ ang maiin kan phe sek mai zawng a nih hi maw! A lawmawm a, Kohhran ropuizia a lang a, kan ramin a ɬhatpuina chen pawh a tam tih chu hai rual a ni lo. Hetih lai hian zawlnei Mika hun lai kha kan ang riauva hriat châng i nei ve ɬthin em?

Mika te, Isaia te, Amosa te, Hosea te rawngbawl hun lai hi inhnaivai tak vek a ni a; hetih lai hian lalram pahnih Israel leh Juda sum leh pai dinhmun a ɬha thawkhat a, sakhaw hmanna lam, inthawi leh kût hman lam pawh an uar. An sakhaw mizia a lanna chu an chheh vel hnam dang pathiante biakna tur maicham nen lam an siam a, bawh chhiat thawi nana fa tir hlan hialte pawh an awm a ni ang (*Mik. 6:8*). Chutiang taka an sakhaw mi lai chuan an sakhaw minain mihring nun leh nungchang a thleng phak lo, inthenawm khawvenna leh nunhona lama an nun a tla chhe nasa a. Mi retheite chu khawngaihna leh lainatna

tel hauh lovin an rap bet a, hlemhletna a hluar hle a, sawrkar rorelna leh thubuai remnaah thil dik lo taka tih a tam a; chu chu zawlneiten Pathian duh loh zawng a nihzia huai takin an au chhuahpui a ni.

Temple maichama Pathian biakna thil hlan uar tak, a hlan tur pawh duhtui takte chuan an thlahtute leh an hnena inpuang ɬthin Pathianin nung tura a duh dan an hlamchhiah tlat mai. An ni tin nuna a thu awih tum chuang si lova urhs<n taka inthawina a hnena hlan chiam chiam mai chu LALPAN tawk a ti lo. He thu hi Israel lal Saula leh Amalek ho (*Agaga leh a pawlte*) indo ɬuma lal Saula chetsualna pawh kha a ni. Pathian thu zawm lova mahni ngaih dan siam chawp zuia biak chu Pathian tilawmtu nih a hneka a thinurna chawk tho nasa zualtu nihna mai a ni thei. Hnehna chantirtu Pathian thu awih si lova a hnena a ɬha ɬha hlan ngawtah LALPA lung a awi zo lo. A nghawng a na teh

asin; a lalna a chān a, taksa leh thlarau lam thu sawipui tur pawhin Pathian mi Samuelan a thih ni thlengin a tlawh zui lo!

Abrahaman Pathian hnen aṭanga a fa neih chhun Isaka hlan tura thupek a dawn khan Moria tlang panin thu awih takin a chhiahhlawhte leh a fapa neih chhun Isaka chu a hruai a, ni thum niah chuan chhiahhlawh tlangvalte hnenah, "Hetah sabengtung nen hian lo awm rawh u, kei leh naupang hi sawtah sawn kan va kal ang a, tin, Pathian kan va bia ang..." a ti. Eng nge a va tih tak? Pathianin a hrilh ang takin Isaka hlan a tum nghal. Isaka hlan tum lo khan ran thaw ṭha dang emaw hlan se LALPA a lawm ang em? A chhanna chu a chiang. Pathian biakna tak tak chu Pathian thu ang zela tih, a duh zawnga nunah a innghat tih chu hetah ngawt pawh hian a chiang. Kalphung lama duhtui te, biakna thil fel fai te a pawimawh lo a ni lo. Chung aia ngaih pawimawh zawk

tur leh hmasa zawk tur chu a awm a ni mai zawk. Hei tak hi kan ram hian kan hlamchhiah lai a ni ve em?

India ram hmun tinah felna leh diknaten hmun a chang lo a ni mai thei e, Parliament-ah hlemhletna dona tur dan (*Lok Pal Bill*) te pawh put luh a ni hial a, mi rethei leh chanhai zawkte rahbehna thu pawh ni tin hriat tur a awm reng. State danga thil thlengte hi kan intehna tur a ni mai ang em? State dangah pawh chuti khati tih hi Kristian zaa 80 chuang awmna hian inphat mar nan kan hmang mai dawn em ni?

Ni tin chanchinbu leh TV-a suahsualna chi hrang hranga inhnamhnawih, thu neituten an man thu leh tualchhung aṭanga State sawrkara thu neitu leh thawktute thil tih dan hrang hrangte en hian eng tehnain nge ṭha leh dik hi kan teh tak le? Ni za inhlawhna aṭanga hnam ro tling, kawlpetha siamna (*hydel project*) kan chin vel dan thleng hian LALPA hmaah

kan insawi fihlim zo meu h  
ang em? A thu awih tum si  
lova tlaivara ṭawngtai te,  
inkhawm tlut tlut te hi  
Thuthlung hmasa huna  
inpuang ṭhin Pathian khan  
tunah engtin nge la ngaia  
kan rin le?

Kan nunphung tinreng  
han bih chian hi chuan  
Kristiante nun kaihraua  
zawlneih hna (*prophetic role*)  
kengtu Kohhran tina a  
tâwlrlêl tan pawh hian a  
zahthlak lam deuh chu a ni.  
Mika te hun laia LALPAN a  
tihmualpho ṭhin zawlnei tak  
tak ni lo, zawlnei derte thu  
lak dan leh kan thu lakte hi  
a inzawl zaw phian tawh mai  
em le? Pathian nena  
inpawlna nun, Amah nena  
len dunna tak tak a awm  
theih nan chuan keimahni

leh khawvelin an tehna  
hmang mai lova a thu min  
pekte awih a pawimawh  
hmasa a. Ringtu nunah  
pawh thlarau lama hma kan  
sawn zel theih nan thu  
awihna hi a bulħħut a ni zel.  
LALPA nena inpawlna  
aṭanga tih tur kan dawn  
apiang tih hi ‘kan ram chan  
tur’ atana LALPA min pek a  
ni. Mahni leh Pathian inkar  
bih chiang ngamte chuan  
Thlarau lama hmasawnna  
tur thu an dawng ṭhin a.  
Chu chu thu awih taka hlen  
a nih loh chuan Pathian  
nena inrem taka len dun zel  
ngaihna a awm tawh ṭhin lo.  
Thu awihnaa inngħat  
Pathian biaknaah chauh a  
betu leh a biak Pathian nena  
inremna a awm si a. Lalpan  
malsawm rawh se. Amen.

***Hriselna huang***

## NAUPANG HA ENKAWL DAN

*Dr. C. Zirsangliana  
RIDA Dental Clinic  
Zarkawt, Aizawl*

Ha hi a lo ၁၁ chhuah hma pawh hian khabe kual chhungah awmze nei takin a awm sa reng tawh a. Chuvangin, a enkawl danah kan fimkhur hle a ngai a. A ngêt hun chauhva enkawl hi chu a tlai lam hret a ni.

Nuin nau a pai laia calcium a tlakchham emaw, damdawi သံနေခတ် entir nan tetracycline a ei emaw chuan a fa lo piang tur ruh leh hain a tuar thei a ni.

Naute ha hni kual chu ha a ၁၁ hma pawhin lapua emaw puan nem deuhva hruk faisak သံနေ tur a ni a, ha a lo ၁၁ hnu အတွက် phei chuan uluk lehzuala tih faisak သံနေ tur a ni. A tirah chuan tooth paste hman kher pawh a ngai lem lo. Tooth brush leh tooth paste hmanga ha kan tih faisak a nih pawhin anmahnii ngawta tihtir loh tur a ni a, puitlingin uluk taka tihpui tur a ni. Tlema an lo changkan ve deuhva anmahnia ha an nawh thiam ve hunah pawh a fai kim leh fai kim loh en diksak fo tur a ni.

Ha ၁၁ hun hi a inang lo thei hle a, pianpui nghal an awm a, pian hnu lawka nei zui ta mai an awm bawk. Hnute hnек a tihbuaи a, nu hnute a tihkaksak fo chuan phawi a ngai သံနေ, an lainatawm duh khawp mai. A tam zawk chu thla ruk an nih အတွက်in ha an nei တော် a, kum khat hnu lama ha nei တော် pawh an awm bawk. A chang chuan ha တော်a tur ဇား၏ chu

a rawn dukin a rawn puar သံနေ a, chutiang chu eruptioncyst an တော် a, thil hlauhawm chu a ni lem lo na a, zai hawntir a ngaih chang a awm ve သံနေ, amah pawhin a keh ve mai သံနေ bawk.

Heng kan sawiho hi ha hlam chungchang a ni a, ha tak chu kum ruk hnu lamah a ၁၁ တော် tlangpui သံနေ. Ha fang tin hian ၁၁ hun a nei hrang သံဃ္မား va, chutiang

bawkin thlawn hun pawh a nei hrang theuh va; chuvangin, a thlawn hun hmaa a chhiat loh nan kan fimkhur hle tur a ni.

A hun lova ha tihbal/ thlawn hi a pawi em em a, hmel a tichhia a, chu chuan naupang rilru lam a tikhawlo thui thei hle a. Thil ei a tiharsa a, chu chuan chaw pai ṭawih a tiharsa a, pumpui tichak lovin ḍan a timuang thei a ni. Tin, ha hlam thlawn chu a thlawnna hmun azirin harsatna hrang hrang a thlen thei a, ha hmai lam a thlawn hma lutuk chuan khabe dawh emaw ha hmai kuh lutuk te a thlen thei a, ha uingho emaw hapui emaw a thlawn hma lutuk chuan ha tak lo ḍo tur khan hmun lo hauhsak tlattu a neih loh avangin ha ḍo thuah ḫen ḫun te, ha ḍo tur a chhung lama ṭāng ta tlatte a thlen thei a ni.

Ha chu tihpalh vanga a lo ngching a nih chuan ha doctor hnенah entir vat tur a ni a, ha dang rin chhana eng emaw chen phuar hnuah a nghet ve leh mai ḫin, a chang chuan amah

pawhin a lo nghet ve leh mai ḫin bawk. A bung a nih chuan a thling enkawl hnuah zawm a ngai ḫin. A zung nen lam a dawk chhuak vek a nih pawhin pahi mai tur a ni lo va, ha chu bawngnuteah emaw, NS (Normal saline)-ah emaw, a ha neitu chilah emaw chiah a, ha doctor panpui vat tur a ni. Chuti ang pawh tih a remchang lo a nih chuan sil fai a, fimkhur taka hnawh luh leh tur a ni a, a rang thei ang bera inentir tur a ni. Ha dawk tawh vuah leh hi a zawng a za chuan a hlawhtling kher lem lo tih erawh hriat a ḫa, ha hlam phei chu vuah nawn loh a pawi lo zawk. Tihpalh vanga ha ngching leh bal te hi ha ngēt vanga ha chhia nena khaikhin chuan a tlem em em a ni.

Ha ngēt hian nausen aṭanga far thlengin tu mah thlei bik a nei si lo va, a do kawngah mi tin hian mawh kan phur a ni. Ha tingēttu hi thilnung te tak te, mit lawnga hmuh tham loh micro organisms zinga mi a ni a, ha ngēt lung awm anga mi ḫenkhatin an sawi ḫin

hi thu belchian dawl lo a ni. Eng eng emaw hal khuka ur thlak chi a ni lo. Opium emaw No. 4 emaw ha ngēta bel hi a na zualpui a chhawk ve thei tih bak chu a ḫatna sawi tur a tlem hle. Ha a timawih khawlo nasa thei hle a, thil hlauhawm tak zawk a ni. Tuibur hian tûr chi khat Nicotine a pai avangin ka chhung a tichawmawlh thei a, rei lo te chhung chu a na a tiziaawm thei a; mahse, a hnua h a na zual sauh ḫin a, thil ḫa lo tak a ni. Ha doctor dik tak ni lo, ha lem siam ve ḫin mi ḫhenkhatin an ha lem siamna hlo acrylic-a ha ngēt an lo hnawh ve ḫin hian enkawl a tibuaithlak ḫin khawp mai.

Chuvangin, naupang ha ngēt chu ha doctor bulah kalpui vat tur a ni a, ha ngēt ḫan tir chu awlsam taka hnawh dam mai theih a ni a. A ngēt chu a lo nasat tawh chuan a thling a tiawih a, hnai a siam a, a vûng ul ḫin a, khua te tisikin a na thei hle a ni. Chutianga ha thling a lo chhiat tawh chuan a thling ḫawih chu ḫuah fai vek hnua h damdawia hnawh phui leh tur a ni a,

root canal treatment (RCT) an ti ḫin. A nasat poh leh a enkawl a hautak ve zel avang hian a nasat hmaa entir zung zung ḫin hi a finthlak hle, duhthusamah chuan thla thum dana entir ziah hi a ḫa. Entir ngun a piangin an seng tlem zawk ḫin.

A chang chuan ha doctor râwn mai tur a remchang lo thei a, ha ngēt na avanga hmui hmai vûng lêk lûka an awm chuan nachhawkna ringawt chuan a na a chhawk mawh hle a, Antibiotics course lo ḫan mai a ḫa ḫin. Damdawi ei avang hian ha na chu hun eng emaw chhung chu a reh thei ḫin a; nimahsela, ha ngēt kua leh hek tawh te hi chu amahin a ḫang phui thei tawh ngai lo va, treatment lak ngei a ngai ḫin. Chaw ni lo ei tur thlum lam chi leh biscuit te hian ha a tingēt nasa em em a, ei lo tawp tura naupang khuahkhirh chu tunlai chhanah thil tih chi pawh a ni âwm lo ve; chuvangin, kamram ei tlem tur leh ha nawt fai ngun tura zirtir leh ha doctor panpui fo hi naupang ha enkawl dana pawimawh berte a ni e.

**JULY 2011 THLENGA PASTOR BIAL TINTE BUDGET LEH  
THIL DANG PEK TAWH DAN**

S.No.	Bial Hming	2011 Central Budget	IKPL fee	W.Centre Spl.
1.	Armed Veng	Pe	Pe lo	Pe lo
2.	Bawngkawn	Pe	Pe lo	Pe lo
3.	Bethlehem	Pe	Pe	Pe lo
4.	Bungkawn	Pe	Pe lo	Pe
5.	Chaitlang	Pe	Pe lo	Pe lo
6.	Chanmari	Pe lo	Pe lo	Pe lo
7.	Chawnpui	Pe	Pe lo	Pe
8.	Chhinga Veng	Pe	Pe lo	Pe lo
9.	Dawrpui	Pe lo	Pe lo	Pe lo
10.	Dawrpui Vengthar	Pe	Pe lo	Pe
11.	Durtlang	Pe	Pe lo	Pe lo
12.	Electric Veng	Pe lo	Pe lo	Pe lo
13.	Hlimen	Pe	Pe lo	Pe
14.	ITI Veng	Pe	Pe lo	Pe
15.	Khatla	Pe	Pe	Pe
16.	Kulikawn	Pe lo	Pe lo	Pe lo
17.	Leitan	Pe lo	Pe lo	Pe lo
18.	Luangmual	Pe lo	Pe lo	Pe lo
19.	Mission Veng	Pe	Pe lo	Pe
20.	Mission Vengthlang	Pe	Pe	Pe lo
21.	Maubawk	Pe	Pe	Pe
22.	Ramhlun North	Pe	Pe	Pe lo
23.	Ramhlun South	Pe	Pe	Pe
24.	Ramthar Veng	Pe	Pe	Pe
25.	Republic Veng	Pe	Pe	Pe lo
26.	Tanhril	Pe lo	Pe lo	Pe lo
27.	Tuikual	Pe	Pe	Pe
28.	Thuampui	Pe	Pe lo	Pe
29.	Vaivakawn	Pe lo	Pe lo	Pe
30.	Venghlui	Pe lo	Pe lo	Pe lo

September 2011

AGAPE

15

31.	Venghuai	Pe	Pe lo	Pe
32.	Zemabawk	Pe	Pe	Pe lo
33.	Zonuam	Pe	Pe	Pe
34.	Aibawk	Pe	Pe	Pe
35.	Bairabi	Pe lo	Pe lo	Pe lo
36.	Baktawng	Pe	Pe	Pe
37.	Biate	Pe lo	Pe lo	Pe lo
38.	Bilkhawthlir	Pe	Pe	Pe
39.	Bilkhawthlir Hmarveng	Pe	Pe	Pe lo
40.	Buarpui	Pe	Pe	Pe lo
41.	Bungtlang South	Pe	Pe	Pe lo
42.	Bukpui	Pe lo	Pe lo	Pe lo
43.	Cachar Kahrawt	Pe	Pe lo	Pe lo
44.	Champhai Bethel	Pe	Pe lo	Pe lo
45.	Champhai Kahrawt	Pe	Pe	Pe lo
46.	Champhai Kanan	Pe	Pe	Pe lo
47.	Champhai V.S	Pe lo	Pe	Pe
48.	Champhai Vt	Pe	Pe	Pe
49.	Chawngtlai	Pe lo	Pe	Pe lo
50.	Chawngte 'L'	Pe lo	Pe lo	Pe lo
51.	Chawngte 'P'	Pe	Pe	Pe lo
52.	Cherhlun	Pe	Pe lo	Pe lo
53.	Chhiahtlang	Pe lo	Pe lo	Pe lo
54.	Chhingchhip	Pe	Pe	Pe
55.	Damparengpui	Pe lo	Pe lo	Pe lo
56.	Darlawn	Pe lo	Pe lo	Pe lo
57.	Darlawn Venghlun	Pe lo	Pe lo	Pe lo
58.	Darlung	Pe	Pe	Pe lo
59.	E. Lungdar	Pe	Pe	Pe
60.	E. Phaileng	Pe	Pe lo	Pe
61.	Farkawn	Pe lo	Pe	Pe lo
62.	Guwhati	Pe	Pe lo	Pe
63.	Ngopa	Pe	Pe	Pe
64.	Hliappui	Pe	Pe lo	Pe lo
65.	Hmunsam (Mamit)	Pe	Pe lo	Pe lo

September 2011

AGAPE

16

66.	Hmuntha	Pe lo	Pe lo	Pe lo
67.	Hnahlan	Pe lo	Pe	Pe lo
68.	Hnahthial	Pe lo	Pe	Pe lo
69.	Haulawng	Pe lo	Pe lo	Pe
70.	Hortoki	Pe lo	Pe lo	Pe lo
71.	Kanghmun	Pe lo	Pe	Pe lo
72.	Kanhmun	Pe	Pe lo	Pe lo
73.	Kawlkulh	Pe lo	Pe lo	Pe lo
74.	Kawnpui	Pe	Pe	Pe
75.	Kawrtethawveng	Pe	Pe lo	Pe lo
76.	Kawrthah	Pe	Pe	Pe lo
77.	Keifang	Pe lo	Pe lo	Pe lo
78.	Keitum	Pe	Pe	Pe
79.	Kelkang	Pe kim lo	Pe	Pe lo
80.	Khawbung	Pe	Pe	Pe lo
81.	Khawhai	Pe lo	Pe lo	Pe lo
82.	Khawlailung	Pe	Pe	Pe lo
83.	Khawlailung Dinthar	Pe	Pe lo	Pe lo
84.	Khawruhlian	Pe	Pe	Pe lo
85.	Khawzawl Dinthar	Pe lo	Pe lo	Pe lo
86.	Khawzawl Venglai	Pe lo	Pe lo	Pe lo
87.	Khawzawl Vengthar	Pe lo	Pe	Pe lo
88.	Khuangleng	Pe	Pe	Pe lo
89.	Kohima	Pe lo	Pe	Pe lo
90.	Kolasib Diakkawn	Pe lo	Pe lo	Pe lo
91.	Kolasib Hmar Veng	Pe	<b>Pe</b>	Pe lo
92.	Kolasib Venglai	Pe lo	Pe lo	Pe lo
93.	Lallen	Pe lo	Pe lo	Pe lo
94.	Lawngtlai	Pe	Pe	Pe lo
95.	Lawngtlai Chanmari	Pe	Pe	Pe
96.	Lengpui	Pe lo	Pe	Pe lo
97.	Lungdai	Pe lo	Pe	Pe lo
98.	Lunglei Chanmari	<b>Pe</b>	Pe	Pe
99.	Lunglei Venglai	Pe lo	Pe	Pe lo
100.	Lungpho	Pe	Pe	Pe

September 2011

AGAPE

17

101.	Lungleng I	Pe	Pe lo	Pe lo
102.	Lungsen	Pe kim lo	Pe	Pe lo
103.	Madanriting	Pe	Pe	Pe lo
104.	Mamit	Pe	Pe lo	Pe lo
105.	Manikbond	Pe	Pe	Pe
106.	Marpara Ramthar	Pe	Pe	Pe lo
107.	Muallungthu	Pe	Pe lo	Pe lo
108.	Mualpheng	Pe lo	Pe lo	Pe lo
109.	North Hlimen	Pe	Pe lo	Pe lo
110.	N. Vanlaiphai	Pe lo	Pe lo	Pe lo
111.	N. Vanlaiphai DD Veng	Pe lo	Pe lo	Pe lo
112.	N.E. Khawdungsei	Pe	Pe lo	Pe lo
113.	New Serchhip	Pe	Pe	Pe
114.	Phuaibuang	Pe lo	Pe lo	Pe
115.	Phuldungsei	Pe	Pe	Pe
116.	Phullen	Pe lo	Pe	Pe lo
117.	Pukzing	Pe	Pe	Pe
118.	Phainuam	Pe lo	Pe lo	Pe lo
119.	Rabung	Pe	Pe lo	Pe lo
120.	Ratu	Pe lo	Pe lo	Pe lo
121.	Rawpuichhip	Pe	Pe	Pe
122.	Reiek	Pe	Pe	Pe
123.	Rengtekawn	Pe	Pe	Pe lo
124.	Ruantlang	Pe	Pe	Pe
125.	Sangau	Pe lo	Pe lo	Pe lo
126.	Saiha	Pe	Pe lo	Pe lo
127.	Sairang	Pe lo	Pe lo	Pe lo
128.	Sairang Dinthar	Pe	Pe lo	Pe lo
129.	Saitual	Pe	Pe lo	Pe lo
130.	Sakawrdai	Pe lo	Pe lo	Pe lo
131.	Sateek	Pe	Pe	Pe lo
132.	Serchhip	Pe	Pe	Pe
133.	Serchhip Vengchung	Pe	Pe lo	Pe
134.	Sesawng	Pe	Pe	Pe lo
135.	Shillong	Pe	Pe	Pe lo

136.	Sialhawk	Pe lo	Pe	Pe
137.	Sialsuk	Pe	Pe	Pe
138.	Sihfa	Pe	Pe	Pe lo
139.	Siphir	Pe lo	Pe lo	Pe lo
140.	Silchar	Pe lo	Pe lo	Pe lo
141.	Suangpuilawn	Pe lo	Pe	Pe lo
142.	Sumsuih	Pe lo	Pe lo	Pe lo
143.	Teikhang	Pe	Pe	Pe
144.	Thenzawl	Pe	Pe lo	Pe lo
145.	Thenzawl F Veng	Pe lo	Pe lo	Pe lo
146.	Thingdawl	Pe lo	Pe lo	Pe lo
147.	Thingsulthliah	Pe	Pe	Pe
148.	Tlabung Zodin	Pe lo	Pe lo	Pe lo
149.	Tlabung Chawnpui	Pe lo	Pe lo	Pe lo
150.	Tlungvel	Pe lo	Pe	Pe lo
151.	Tuipuibari Center	Pe	Pe lo	Pe lo
152.	Vairengte	Pe	Pe	Pe
153.	Vanzau	Pe lo	Pe	Pe
154.	Vaphai	Pe	Pe	Pe lo
155.	Vathuampui	Pe	Pe	Pe
156.	W. Phaileng	Pe lo	Pe lo	Pe lo
157.	Zaite	Pe lo	Pe lo	Pe lo
158.	Zamuang	Pe lo	Pe lo	Pe lo
159.	Zawlnuam	Pe	Pe lo	Pe lo
160.	Zawlpui	Pe lo	Pe lo	Pe lo
161.	Zobawk	Pe	Pe	Pe lo
162.	Zohmun	Pe	Pe	Pe lo
163.	Zokhawthar	Pe	Pe	Pe
164.	Zote	Pe	Pe	Pe

**Note : Tih sual palh awm thei a ni a, zawh fiah tur nei chuan  
Pi Liankimi, Fin. Secretary, Ph. No 9436157313-ah zawh fiah  
theih a ni e.**



## WOMEN CENTRE LUNGPHUM A NI TA

*Lalrinkimi,  
 Secretary  
 Women Centre Sub - Committee.*

Mizoram Presbyterian Kohhran Hmeichhiaten kan Project pawimawh tak, kum 2002 aṭāṅga Budget siama kan lo tuak chhoh leh Kohhran Hmeichhe Centenary Project atana kan thlan "**Women Centre**" chu a In sak ṭān nan lungphum kan lo phum thei ta hi a lawmawm hle mai. Kum kua lai Budget siamin kan lo tuak chho ta a, kum tin Central Budget aṭāṅga sum kan lo khawl tawh hi Rs. 42,30,000 (Cheng nuai sawmlí pahnih leh singthum) lai a lo tling ve ta a. Hei bakah hian Special budget kan siam aṭāṅg te, Centenary lawmnāa hman bang leh thil hralthnaa kan hlep te, Wales ram leh Australia ram aṭāṅga min pek leh kawng hrang hrang aṭāṅga kan hmuh te khawlkawm zel a ni a. Tichuan, March 31, 2011 tlenga Women Centre atana kan sum neih tawh chu Rs. 87,70,716 lai a lo ni ta a, hetah hian Rs. 1,57,239 lai hman a ni tawh bawk.

Women Centre hi Hlimen-a Synod ramah sak tumin nasa takin hma lak a ni tawh a, mi huan ram te dilin kawng thui tak mai Pu R. Khawpuithanga, Bialtu MLA hmalaknain JCB-in laih tlang tawh a ni a, Central KTP leh Kohhran Hmeichhiain Diesel man kan tum bawk a; mahse, harsatna chi hrang hrang avangin kan duh angin kawng hi kan puitlin ṭha thei lo va. Tha leh sum eng emaw zat sen a nih hnuah

leh Kohhran Hmeichhiaten Women Centre a hlawhtlin theih nana ṭhahneñngai taka vawi tam tak kan ṭawngtai tawh hnuah Pu L.H. Thanga, Ramhlun N te chhungkuain ram zau tak, National Highway kawng paltlang ṭha tak mai Synod an pe tih kan hria a. Anni hian an ram hi Pathianin a dil tlat avangin an nu leh pa Upa Thansanga leh Pi Tawni te hriat reng nan Phunchawnga an ram hi Synod an pe a lo ni a. Hetia

ram ṫha tak mai Synod-in a nei tih kan hriat veleh Rev. Zosangliana, Executive Secretary, hetih laia Kohhran Hmeichhe lam changtu hmalakpuinain Women Centre din nan SEC-ah kan dil ta a, min phalsak ta hlauh mai a, kan lawm hle a ni. Lalpan kan ṭawngṭaina te a hria a, Pu L.H. Thanga te kaltlangin min lo pe reng mai a lo ni.

Tichuan, Synod -in min pek veleh Surveyor ruaiin a ram te zir chianga hma lak nghal a ni a. Plan & Estimate siam turin Pu Samuel Lalfana, TBL Architectural Consultants te kan sawm leh a, anni hi Hlimen rama sak tura nasa taka min lo duansak tawhtute an ni a, hetia a hmunhma a lo dan tak avangin a thara siam leh vek a ngai a ni. A in sak dan tur hi a mawi hle mai a, July 2011 Agape-ah Women Centre tur thlalak chu tarlan a ni tawh a. Hemi atana sum ngai zat chu Rs. 3,65,54,000 a ni a, kan sum neih en chuan a la tlem si a; mahse, Women Centre neih hlan kan nghakhlel tlang tawh nen, bul ṭan kan duh tawh bawk si, Central Committee

chuan mi hausa, Kohhran hmangaih tak, kan sum neihin a dah baka mahni suma sa zo thei, kan sum hmuh ang anga rulh leh tur zawn ni se tiin a rel a. Tichuan, Pathianin mi ṫha tak mai Upa C.T. Mawia Kolosib Diakkawn, kan duh ang taka hma min laksak tur min pe ta hlauh mai a. Tunah hian kan sum neih kan han tarlan bahak kuminah Special Budget te a lo lut mek zel a, kan neih chhun hi hlan phawt a, bak chu kan hmuh ang ang a rang lama hlan zel turin inremna te kan siam ta a. Tichuan, a bul ṭan nan Women Centre Lungphum Programe chu August ni 12, 2011 Dar 1:00pm-ah neih a lo ni ta a ni.

Lungphum Programe hi Pi Laltlanmawii, Inkhwmpui Lian Chairman-in hlimawm takin a kaihruai a, Pi Lalrinkimi, Women Centre Sub-Committee Secretary-in report a pe a, Pu Samuel Lalfana, Architect-in Technical report a pe a, Rev. C. Lalsangliana, Synod Moderator-in lungphum a phum a, thuchah tawi fel

awmze nei tak a sawi hnuah Synod Choir mawi takin an zai a, Rev. Lalzuithanga, Executive Secretary i/c Kohhran Hmeichhiain Pathian thiltihtheihzia hre rengin, Lalpa lei leh van siamtu hnen aṭāṅga ṭanpuina a mite kaltlanga kan la hmuh zel beiseina lian tak puang chhuaka thu a sawi chuan min tiphur hle a, chumi hnuah Upa C.T. Mawia'n Women Centre sa tura a inpekna thu ngaihnawm tak leh awmze nei tak, tawi fel takin a sawi a. Chutah Pi H. Lalpianthangi, General Secretary-in lawmthu kimchang tak, tawi fel si, ṭha tak maia a han sawi te chuan lawm a hlawh hle mai. A tawpah Rev. Vanlalzuata Sr. Executive Secretary-in malsawmnain min tin a ni.

Women Centre lungphumnaa tel tur hian Synod puipa te, Aizawl khawpui Biat tin Hmeichhe Chairman leh Secretary te, Central K.T.P. O.B te, Women Centre Sub Committee-a awm tawh zawng zawng te, Vaivakawn Bial puipa te leh Bial Hmeichhe Committee te, Bial K.T.P Committee leh Phunchawng

kohhran leh K.T.P lam te sawm an ni a, a bik takin Synod Moderator elect sawm a ni a, Lungphumnaa kal turte tan hian Bus pathum Hire a ni bawk.

Mi sawmte kal kim chiah lo mah se kalkhawm hi kan mawi tawk hle a, Reception leh Ushering chu Vaivakawn Bial KTP leh Phunchawng Branch KTP ten an buaipui a, a hmunhma chei, banner tar, thawh tur ṭul awm apiang te an thawk a. Ei leh in lam buaipui turin Vaivakawn Bial Hmeichhe Committee sawm an ni bawk a, Pu Vanlalhrauaia, Synod Office-in pangpar mawi takin min khawisak bawk. Heng ṭul hrang hrangah hian Central Committee-a sub Committee te nena ṭanghovin tlai leh puar takin, hlim bawk siin hun hman a ni a. Synfo lamin Full Coverage an lo ti bawk a, Pathianin ruah sur si lo, boruak nuam tak min pe bawk a, Lungphum programe a hlawhtlin theihna tura tha leh zung nasa taka thawhtute avangin kan lawm hle a, Lalpa hi a va ṭha em ti chungin hlim takin tlai dar 3:00-ah kan ṭin ta a ni.

## CELL PHONE-IN THLUAK A EI CHHE THEI

*Dr. Varparhi Khangte,  
Principal, CTE*

Cell Phone hmangtu hi a ni telin kan pung chho zel. Mizote phei chu thil intihhmuh awlsam, kan chhungkaw khawsakin a tlin nge tlin lo, kan tana thil tul tak a ni nge ni lo tih pawh ngaihtuah lova mi neih ang neih ve ngei tuma a ba thlau pawha lei tawp hmang kan ni. Mizoramah hian cell phone nei ai chuan nei lo kan tlem tawh zawk ang em aw? A ḥangkaizia pawh a hmangtute chuan kan hre chiang hle âwm e. Kan hman ḥangkai dan erawh chu a inang lo khawp mai a, a chhe zawnga chhawr phei chu mi mal, chhungkua leh khawtlanga chhiatna nasa tak thlenna a ni ringawt mai. Chu mai a ni lo va, chhiat leh chhawnna thlen mektu a nihna hi kan hriat chiana kan ngaihven a ngai hle mai. Hman fimkhur leh hman tawk neih a ngaihzia mi thiamten Research an neihna result aṭang hian a chiang hle âwm e.

World Health Organization te, International Agency for Research on Cancer te chuan "Cell Phone aṭanga Radio frequency electromagnetic fields hian mihringah (a hmangtute) cancer a thlen thei" tiin an sawi a. Hemi hma pawh hian cell phone hlauhawm thu hi chu hriat a ni fo tawh a, chuti chung chuan kan la hmang chhunzawm zel tho a nih hi.

A hlauhawm dan chu cell phone (9 mega pixel camera, aw ri thun theih, Bluetooth

leh thil dang awmna) hian a hmangtu thluak hi zawi zawiin a chhum hmin a, 'glisma' an tih thluak cancer a thlen mai thei a ni. Mai thei an tih chhan chu chiang taka eng mah 'proof' a la nih loh vang a ni.

Tun thlenga mi thiamten an hriat chian tawh erawh a awm a. Cell phone hlui/hman tawh loh te hi bawlhhlawh paihnaah paih ni ta se, a vela leilung leh boruak a tihchhiat theih dan hi a nasa hle a ni. Cell phone siamna hmanrua aṭangin a

then chu boruakah an zam chho va, a dangte chuan tui leh lei an pawlh chhia a, hal ral an nih phei chuan a hlauhawm hle thei a ni.

#### **Cell Phone-a tûr hlauhawm awmte:**

**Plastic:** A 'part' hrang hrang siam nan hman a ni. Kan chhehvel hi nasa takin a tichhe mek a ni.

**Lead (Suan):** A 'circuit board'-ah hmuh tur a awm. Suan hian cancer natna a thlen thei a, kal (kidneys), hriatna thazam, taksaan natna hrik dotu leh taksaan 'glands' hrang hrangte a nghawng chhe thei.

**Brominates Flame-Retardants (Cell phone kang lo tura veng himtu):** Hei hi circuit board te, cables leh a plastic bawmah an telh a. Mihring hriselna leh chhehvel himna a tichhe thei.

**Cadmium:** A battery-ah a tel. Cadmium hian chuap leh thin a tichhe thei a; bawlhhlawh paihna khaw pawna miah an paih emaw, hal emaw a nihin a chhehvel boruak etc. tan a hlauhawm thei em em a ni.

**Beryllium - Copper alloys:** Hei hian a cell phone a tichak. Mahse, cancer thlen theitu tho a ni a. Thyroid leh gland lamah harsatna a thlen thei.

Tihdam aiin in ven a tha zawk an tih angin, a hnuai tarlan hi zawm hram ila:

- Mutnaah cell phone mutpu suh.
- I cell phone kha i hnaihah dah suh.
- Mi dangte thu i hrilh duh satliah a nih chuan ziakin (text message) thawn mai rawh.
- In hnuaih te, elevator (lift)-ah te, khaw pawn hla tak atangte-a cell phone hman tum loh a him. Signal a tlem hian cell phone khan 'cellular - tower' zawmtir tumin a bei nasa hle thin a; chu chuan 'radiation' a awmtir nasa zual thin. Naupang te, thalaite hian cell phone hi hmang lo se, a chhan chu an lu ruh hi a la pan a, 'radiation' kha awlsam takin a lut tlang thei a ni.
- Cell phone lei dawnin eng anga 'radiation' pe chhuak tam/tlem nge a nih hriat hmasaka lei a tha.

## RAHBI TLEU LAMA KAN RAWNGBAWLNA

*- Lalsawmliani  
 Convener, Rahbi Tleu Sub-Committee  
 Central Kohhran Hmeichhia*

*'Rahbi Tleute chhan chhuah dan kawng zawn ni rawh se'* tih kum 2009 Hmeichhe Inkhwmpui Lian Committee vawi 43-nain Central Committee te bawhzui tura a tih chu kalpui mek zel a ni a. Bial leh Kohhran mal aṭangtea in ṭhahinemgaihna luangliam kan lo dawn aṭangin rawngebawlna kan la chhunzawm zel a. Kohhran tinah General Secretary-in kan rawngebawlna report min rawn hriattir kha kan dawng theuh tawhin a rinawm. Khang a rawn tarlan bakah khan YMA Central Committee-ten ruihhlo ngaite puala camping an buatsaihah Rs. 20,000 in ṭanpui an ni a. TNT Rs. 30,000-in ṭanpui a ni bawk. Rahbi tleu damlo harsatna tawk, damdawi in awm man peksak a ni. Matthaia 5:14-16-ah *'Khawvel êng in ni e, tlang chhipa khaw awm chu thuhruk theih a ni lo, miin khawnvar halin hrai hnuaih an dah ngai lo, a dahnaah an dah zawk thin. Tichuan, in chhunga mi zawng zawng a ên thin. Chutiang bawkin in êng chu mi mit hmuhin êng rawh se, chutichuan in thil tiṭhatte an hmu ang a, in pa vana mi an chawimawi thei ang'* tih kan hmu.

Tlang chhipa khaw awm thuhruk theih loh ni turin keiniho hi Lalpan min dah a tum, kan chhehvela ringlote tan ênna ni turin. Chu chu Setanan thikin kan fanu te, fapate salah a man mek a ni. Ruihhlo hmang te, nun beidawnna avanga an taksa ṭha lo tako inzuara sual hmanrua ni turin, henghote chhan chhuak turin Lalpan min duh. Nunna kawng kawhhmuh tur te, nun kawng dika hruai tur te, eng ang pawhin Setanan kan fate salah manin khung bet mah sela, kan hneh ngei dawn a ni. Sual thiltihtheihna chu kan hneh ang hnehtu Pathian vangin tih a ni. Zoram nu zawng zawngte ṭan rawn la thar zel turin kan chah duh bawk che u a. Kan inthlahdah loh zawngin a hun takah Lalpan min chhan chhuahsak ang. Secretary Kohhran Hmeichhe Inkhwmpui Lianin Kohhran tina hriattirna a rawn thawng tawh angin Bial leh Kohhran mal pawhin Rahbi tleute chhan chhuah nan ṭan i la thar zel ang u.

**HMEICHHE RAHBI TLEUTE TANA SUM PETUTE  
LEH AN PEK ZAT**  
**(July 15, 2010 – July 2011)**

S/No.	Bial/Kohhran hming	Pek zat
1.	Champhai Vengsang Kohhran Hmeichhia	1,000
2.	Tualcheng Kohhran Hmeichhia	1,000
3.	Edenthal Kohhran Hmeichhia	2,000
4.	Thuampui Kohhran Hmeichhia	2,000
5.	Bungkawn Kohhran Hmeichhia	5,000
6.	Saitual Kohhran Hmeichhia	4,000
7.	Bawngkawn Chhimveng Koh. Hmeichhia	2,000
8.	Mualkawi Kohhran Hmeichhia	2,000
9.	Lungdai Kohhran Hmeichhia	1,000
10.	Biate North Kohhran Hmeichhia	1,000
11.	Luangmual Vengthlang Koh. Hmeichhia	3,000
12.	Sialsuk Bial Kohhran Hmeichhia	2,000
13.	Khawzawl Vengsang Koh. Hmeichhia	1,000
14.	Vairengte Hmar Veng Koh. Hmeichhia	1,000
15.	Thakthing Veng Kohhran Hmeichhia	5,000
16.	Tlangnuam Kohhran Hmeichhia	2,010
17.	Vairengte Bial Kohhran Hmeichhia	2,000
18.	N. Vanlaiphai Damdawi Veng Koh. Hmei.	2,000
19.	Tumpui Kohhran Hmeichhia	2,000
20.	Keifang Vengthar Kohhran Hmeichhia	2,000
21.	Lungleng I Kohhran Hmeichhia	500
22.	Shillong Mizo Kohhran Hmeichhia	2,000
23.	Rullam Kohhran Hmeichhia	1,000
24.	Khawzawl Hermon Koh. Hmeichhia	1,000
25.	Tanhril Kohhran Hmeichhia	1,000
26.	Bungkawn Bial Kohhran Hmeichhia	5,000
27.	Seling Kohhran Hmeichhia	1,000
28.	Tuikual North Kohhran Hmeichhia	1,000
29.	Zokhawthar Kohhran Hmeichhia	1,000
30.	Suangpuilawn North Koh. Hmeichhia	1,000
31.	Bilkhawthlir tuiṭha veng Koh. Hmeichhia	1,000

September 2011

AGAPE

26

32.	N.E. Tlangnuam Kohhran Hmeichhia	560
33.	Zarkawt Kohhran Hmeichhia	5,000
34.	E. Lungdar Kohhran Hmeichhia	1,000
35.	E. Lungdar Bial	4,000
36.	I.T.I. Vengchhak Kohhran Hmeichhia	2,000
37.	Madanriting Kohhran Hmeichhia	5,000
38.	Kulikawn Bial	2,000
39.	Khatla North Kohhran Hmeichhia	3,000
40.	Dawrpui Vengthar Kohhran Hmeichhia	3,000
41.	Kawlbem Kohhran Hmeichhia	1,000
42.	Kawlkulh Kohhran Hmeichhia	500
43.	Chanmari Kohhran Hmeichhia	3,000
44.	Ramhlun Vengchhak Kohhran Hmeichhia	2,000
45.	Melriat Kohhran Hmeichhia	1,000
46.	Kolasib Hmarveng Kohhran Hmeichhia	2,000
47.	Electric Veng Kohhran Hmeichhia	5,000
48.	Bilkhawthlir Bial	3,600
49.	Dawrpui Kohhran Hmeichhia	5,000
50.	Zemabawk North Kohhran Hmeichhia	1,000
51.	Thenzawl Field Veng Bial	1,000
52.	I.T.I. Kohhran Hmeichhia	3,000
53.	Meisatla Kohhran Hmeichhia	1,000
54.	Chawnpui Kohhran Hmeichhia	3,000
55.	Chanmari West Kohhran Hmeichhia	2,000
56.	Rawpuichhip Bial	1,000
57.	Marpara Ramthar Bial	1,000
58.	Kanan Kohhran Hmeichhia	5,000
59.	Kortoki Bial	2,122
60.	Sesawng Kohhran Hmeichhia	500
61.	Zote Bial	300
62.	Chekawn Venglai Kohhran Hmeichhia	500
63.	N. Serzawl Kohhran Hmeichhia	1,000
64.	Thingsulthliah Hospital Koh. Hmeichhia	3,000
65.	Tlangnuam Vengthar Kohhran Hmeichhia	1,000
66.	Vanzau Bial	500
67.	Champhai Hospital Veng Koh. Hmeichhia	1,000
68.	Bilkhawthlir Hmarveng Bial	1,000

69.	Thuampui Bial	5,000
70.	Bawngkawn East Kohhran Hmeichhia	1,000
71.	Champhai Vengthlang	1,000
72.	Mamit Bial	4,280
73.	Republic Veng Bial	10,000
74.	Kolasib Vengthar Kohhran Hmeichhia	2,000
75.	Sesawng Vengthar Kohhran Hmeichhia	5,000
76.	Ddurtlang Bial	2,000
77.	Diakkawn Bial	2,000
78.	Sumsuih Kohhran Hmeichhia	500
79.	Bukpui Bial	2,000
80.	Vaṭhuampui Bial	500
81.	Sesawng Bial	1,000
82.	Kelkang Bial	3,000
83.	Chhingchhip Bial	1,000
84.	Phairuang Kohhran Hmeichhia	1,000
85.	Nursery Veng Kohhran Hmeichhia	2,000
86.	Maubawk Bial	2,000
87.	Tuithiang Kohhran Hmeichhia	2,000
88.	Ngopa 'N' Kohhran Hmeichhia	1,000
89.	Lungkawlh Kohhran Hmeichhia	1,000
90.	K.C. Zakimi (Kohhran hming tarlan loh)	1,000
91.	Keifang Mualveng Kohhran Hmeichhia	1,000
92.	Serchhip Vengchung Koh. Hmeichhia	2,000
93.	Lalsangliani (Kohhran hming tarlan loh)	3,000
94.	Champhai Ramthar Koh. Hmeichhia	500
95.	Piler Kohhran Hmeichhia	500
96.	Khatla Kohhran Hmeichhia	5,000
97.	Ramhlun Kohhran Hmeichhia	10,000
98.	Chawnpui Vengthlang Koh. Hmeichhia	1,000
99.	Thingsulthliah Kohhran Hmeichhia	500
100.	Ngopa Bial	1,000
101.	Kolasib Hmarveng Bial	3,000
102.	New Serchhip Bial	3,000
103.	Pukzing Bial	1,000
104.	Vaṭhuampui Bial	500
105.	Zote Bial	500

*Ei siam dan***VAWKSA UR HMIN****Mamawhte**

Vawksa	:	1kg.
Aieng	:	thirfiante khat
Meat Masala	:	thirfiante khat
Chi	:	A al tawk
Limbu tui	:	thirfiante thum
Tomato	:	pum hnih
Soya Sauce	:	thirfiante khat
Bahkhawr	:	hnah nga, chan sawm
Sawhthing	:	kutzungpui tiat pakhat, den sawm
Purun var	:	zung hrual panga, den sawm
Pusun sen	:	bul 2, zai lep
Anṭam tel	:	1/4 pava

**Siam dan**

1. Vawksa (a vun, a ruh leh duar tel lovin), inches khat leh a chanve bial velin chan la.
2. Aieng aṭanga telte nen pawlh vek rawh.
3. A chhumna tur bel chhah deuhvah pawlh vek la, kutin ngun takin hmeh pawlh rawh.
4. Minute 15 vel chiah ang che.
5. Chumi hnuah mei na lo tein ur hmin rawh.
6. Ut lo turin chawk zeuh zeuh ang che. Tui leih loh tur a ni.
7. Tichuan ama tui a kang hunah a hmin a ni mai.

***Kan Hruaitute Chanchin*****PI MALSAWMTLUANGI, COM. MEMBER**

Pi Malsawmtluangi hi Pu Khianghluna (L) leh Pi Nuzawni te fa pathum zinga upa ber niin Dec. 22, 1961 khan Durtlang-ah a piang a, a unaute hian an boralsan ve ve tawh. A pasal Pu H. Zoramawia (Puia) nen fapa 3 leh fanu 1 leh tu 6 neiin Durtlang North-ah an awm a, a fapa pakhatin a boralsan tawh a ni.

Ni tin ei zawnna lamah chuan kum 1978 atangin Primary School zirtirtu a ni a, tunah hian an vengah a thawk mek.



Rawngbawlna lamah hnuhma a nei hma viau, a nulat laiin KTP-ah Fin. Secretary leh Sunday School Primary zirtirtu a ni thin a. Kum 1991 atangin Kohhran Hmeichhe rawngbawlna lamah a inhmang ḥan a, kum 1995 atangin Bial hruaituah awm ḥanin Bial leh Kohhranah Secretary, Asst. Secretary leh Treasurer chanvo te a chelh hnuañ tunah hian an Kohhranah Chairman niin Bialah Asst. Secretary a ni mek. Heng bakah hian Thuhrltu, Puitling S.S. zirtirtu leh Kohhran rawngbawlna peng hrang hrangah mawhpfurhna a nei bawk. Kum 2009 atangin Durtlang Bial atangin Central Committee-ah a tel a, tunah hian a term hnihna a hmang mek.

Sam 39:28-na ‘Kei atan erawh zawng Pathian hnaih hi a ḥha a ni, tih hi Bible chang a duh ber zinga mi a ni a; KHB 57-na ‘Krista thisen hlu tak chhuak chu’ tih hi a hla ngainat ber zinga mi a ni bawk.

Kohhran nuten an lo hriat ve atan duh a nei a, a tlin loh leh fel lohna te haider a, khawngaih rawngbawl hna thawhtirtu Lalpa leh a Kohhrante chungah a lawm em em a. Chhungkaw nuten he leia kan awm chhung ngeia kan tu leh faten nun an neih nan theih tawka ḥan la turin duhsakna a hlan a ni.

Pi Sawmi hian Pathian faka zai a ngainain amah faka lâm hi a ning ngai lo. Hring nun kawng chhuk chho, harsatna ruam thûk tak dai chhuak tawh a nih vang nge ni; a nunah ei tur tak a awm a, a rilru a zauvin mi hlim thei leh kawm nuam tak a ni.

## PI LALNUNTLUANGI, COM. MEMBER



Pi Lalnuntluangi hi pu Laithanga leh Pi Thiamfeli (L) te fa upa ber dawttu niin Zote khuaah a piang a. Pianpui unau 5 a nei a; Huntharveng, Aizawlah chengin Fapa pakhat (*Pastor niin Bial a vawng mek*) leh fanu pakhat neini tu 4 a nei a ni.

Nit tin eizawnnaah chuan kum 1980 aṭang khan Gov't Primary School Zirtirtuah ṭangin tun thlengin he hna hi a la thawk.

Rawngbawlnaa a inhman dan tlangpui chu hetiang hi a ni:

**Bial Hmeichhiaah:** Kum 1990 aṭangin Bial Comt. member a ni a, kum 1993-1999 Asst. Secretary, 1999-2003 - Secretary te, 2003-2009 - Fin. Secretary te leh 2009-2011-te hi Comt. member a ni.

**Kohhran Hmeichhiaah:** Kum 1989-ah Comt-ah awm ṭanin kum 1990-2011 chhung chu O.B-ah, Secretary tum hnih, Vice Chairman te leh Chairman-ah tum thum, tunah Chairman-in a awm mek a ni. Kum 2003-2005 khan Vaivakawn Bial aiawhin Central Comt-ah a lut a, tunah hian a term hninhna a hmang mek.

Kohhranah Thuhriltu niin, Kohhran rawngbawlna peng hrang hrangah mawhphurhna a nei bawk. Puitling S.S zirtirtu bakah Naupang S.S. Department tinah Leader ni tawhin tunah Senior Dept. Leader a ni. Kum 25chawllova Sunday School Zirtirtu Chawimawina (*Jubilee Award*) pawh a dawng tawh nghe nghe.

Khawtlang lamah pawh Branch YMA Secretary te, MHIP President, Vice Presidentleh Secretary-ah te a lo ṭang tawh bawk.

Sam No. 37:5 '*I awm dan tur chu .... ti vek mai ang,*' tih leh IKor. 1:31 te hi a Bible chang duh bikte an ni a; KHB No. 261 '*Isua neih ka duh zawk'* tih hi a hla duh ber zinga mi a ni.

Kan chhungkua theuhvah Lal Isua Krista lalna leh thuneihna Kristian Chhungkua din a, kan tulah fate Lalpa hnen hruai thleng ngei tura ṭan la theuh turin Zoram nute a chah a ni.

Pi Tluangpui hi mi nun flang tha tak a ni a, *huat thu a nei ve lo a nih hi* tih tur khawpa hlim hmel pu leh biak nuam tak a ni.

## HRIAT ATAN

### 1. ZIN REPORT

- (1) **Darlung Bial :** June 24-26,2011 chhung khan Darlung Bial huapin Darlung Kohhranah Kristian Chhungkaw Campaign leh Leadership Training neih a ni a; Pi Liankimi Finance Secretary, Pi C.Vanlalhmuaki leh Pi Zohmachhuani Committeee memberte an kal. Bial chhungah Kohhran pali an awm a, Leadership Trainingah hian mi 86 an tel thei a, a lawmawm hle. Inrinni zan aṭangin Kristian chhungkaw Campaign neih ṭan a ni a; Pathianni zan thlengin Campaign hi neih a ni. Bial chhung Kohhran member-te bakah Bialtu Pastor te, Bial Puipate leh Kohhran Upaten an phurpuini an ṭawiawm ṭha a, Darlung Kohhran hian Camping an neih zawh hlim a ni bawk a, kohhran boruak pawh a ṭhain a hlimawm hle.
- (2) **KOLASIB DIAKKAWN BIAL:** July 1-3, 2011 chhung khan Kolasib Diakkawn Bial huapin New Diakkawn Kohhranah Leadership Training leh Kristian Chhungkaw Campaign neih a ni a, Pi Khawlvuani, Vice Chairman, Pi Hmingkhumi leh Pi C. Lalrotluangi, Committee Member-te an kal. Bial chhungah Kohhran panga an awm a, Kohhran tin aṭangin he hun hmang tur hian an kal thei a; Leadership Training-ah pawh mi 127 lai an tel thei a, a lawmawm hle. Programme duan lawk angin tluang takin hun an hmang a, Bial chhung Kohhranten an hlawkpui ngei beisei a ni.
- (3) **MISSION VENGTHLANG BIAL :** July 16, 2011 nilengin Mission Vengthlang Bialah Leadership Training neih a ni a, Pi Khawlvuani, Vice Chairman, Pi Lalchawimawii leh Pi Rosangpuii, Committee Member-

te an kal. Training hi Mission Vengthlang Kohhranah nghah a ni. Bial chhungah hian Kohhran pathum an awm a, Leadership Training-ah hian Kohhran pathum aṭangin mi 55 an lo tel thei a, Kohhran hmeichhia member 983 zet an awm. Buhfai hi chhungkua zaah zain an tham a, kg. 1 Rs. 12/- in an hralh a ni. Bial chhungah questionaires siamin Kristian chhungkaw puala hmalakna uluk takin an nei mek.

- (4) **Sialsuk Bial:** July 29-31, 2011 chhung khan Sialsuk Bial huapin Sialsuk Kohhranah Kristian Chhungkaw Campaign leh Leadership Training neih a ni a; Pi Laltlanmawii, Chairman; Pi Lalnuntluangi leh Pi Lalrinzuali Committee member-te an kal. Bial chhungah Kohhran pali an awm a, Leadership Training-ah hian mi 91 lai an tel thei a, a lawmawm hle. Inrinni zan aṭanga Pathianni zan thlengin Kristian chhungkaw Campaign neih a ni a; Bial chhung Kohhranten an hlawkpui ngei beisei a ni.

## 2. TIHDIKNA

- (1) Agape Chanchinbu July (Special Issue) thla chhuak phek No. 14 paragraph hnihilna: "Kum 2000 aṭangin design thar siam leh a ni a. Pu B. Lalhmunliana (tunah Bethlehem Venglai Kohhran Upa) design, mawi tak mai, Pathianin khawvel a hmangaihzia lantir dan khawvel pum, Bible leh Thlarau Thianghlim entirna ṭhuro lemtea design chu Jan. 2009 thleng hman a ni," tih hi hetiang zawk hi a ni e:

*Upa B. Lalhmunliana Design:* Upa (Pu) B. Lalhmunliana Agape kawm design kan hmante

chu: Kum 1991 (Nov-Dec) aṭanga 1992; (May-June) chhunga mi leh kum 1992 (July-Aug) aṭanga kum 1999 (Nov-Dec) thlenga kan hman (Agape kawm design hrang hrang line 2-naa - a sir ber (kut pahnih kara Kross awm, rawng eng leh a dawttu rawng pawdang, Kross nghah chhana khawvel pum lem) te hi Upa B. Lalhmunliana design te chu an ni a.

*Pu K.L. Liannghaka design:* Kum 2000 aṭangin design thar siam leh a ni a, chu chu Pu K.L. Liannghaka design a ni a, Pathianin khawvel a hmangaihzia lantir dan khawvel pum, Bible leh Thlarau Thianghlim entirna ṭhuro lemtea design niin, hei hi kum 2009 thleng hman a ni. Kum 2009 hnu lama a kawm two colour kan hman hnuah pawh 'AGAPE' tih design tak phei hi chu kum 2010 December thleng khan Pu K.L. Liannghaka design hi kan la hmang reng a ni.

(Duhsak tak leh ṭhahnemngai taka Agape chanchinbu hmel lo mawi zawk nana an thiamma leh ngaihtuahna hlantute chungah hian lawmthu kan sawi a. Agape kawm design-tute chungchanga kan tihsual palhah ngaihdam kan dil e. - Editor)

- (2) August thla chhuaka '**Kan hruaitute chanchin'** tiha Pi Lalsawmliani, Treasurer chanchinah khan tihhmaih palh a awm a: 'Bawngkawn Chhim Vengah kum 1997-1998-ah Hmeichhe Committee-ah thlan a ni a, 1999-2011 thleng O.B. niin Fin. Secretary, Asst. Secretary leh Secretary hnate a chelh a ni' tih aiah 'Bawngkawn Chhim Vengah kum 1997-1998-ah Kohhran Hmeichhe Committee-ah thlan a ni a, **kum 1999-2011 thleng O.B. chanvo - Secretary leh Asst. Secretary nihna a chelh a ni.** Bialah kum 2001-2011 thleng O.B. niin Fin. Secretary, Asst. Secretary leh Secretary chanvo te a chelh a ni' tih zawk tur a ni.

### AGAPE CHANCHINBU LAKSAKTUTE

Agape chanchinbu chuan Silver Jubilee hial thlengin kum 25 kan lo pum ve ta reng mai chu a ni a. Kum 25 zet a lo tlin chuan Missionary 1,200 chuang tan a thlawnin Agape chu sem chhuah a ni ta a. heng kan tihtiehnha chhan hi Bial leh Kohhran hmeichhiae leh mimal, chhungkuate inpekna vang a ni. Tunah hian a hnuai a kan tarlante hian Missionary tan an rawn laksak leh a, hetia kan Lalpa ram zau nana rawn thawhtu zawng zawngte hnенah hian Editorial Board chuan lawmthu a sawi a ni.

1. Armed Veng North Kohhran hmeichhia	- 25
2. Kawrtethawveng Bial hmeichhia	- 10
3. Sumsuih Bial hmeichhia	- 9
4. Maubawk Bial hmeichhia	- 10
5. Dawrpui Vengthar West Kohhran hmeichhia	- 20
6. Champhai Bethel Kohhran hmeichhia	- 2
7. Bilkhawthlir Hmarveng Kohhran hmeichhia	- 20
8. Lawipu Veng Kohhran hmeichhia	- 5
9. Rawpuichhip Kohhran hmeichhia	- 10
10. Ist A.R. Kohhran hmeichhia	- 6
11. Bungkawn Bial Hmeichhia	- 25
12. Mualveng Kohhran Hmeichhia	- 4
13. Luangmual Kohhran Hmeichhia	- 10
14. Pi Kapliani Sailo, Electric Veng, Aizawl	- 1
15. Pi Saithuami, Kelsih	- 3
16. Pi Lalliani, Kelsih	- 3
17. Pi Lalmawii, North Lungleng	- 10
18. Pi Lalnunpuii, Sairang	- 10
19. Pi F. Lalthawhmawii, Saiha Presby. Kohhran	- 10
20. Pi Lalbiakhluni, Ramhlun East	- 4
21. Pi F. Lalkungi, Bungkawn Vengthar	- 2
22. Pi Ralkapthangi, Bungkawn Vengthar	- 2
23. Kelekang Bial Hmeichhia	- 10

*(Tihnsal palh a awm a nih chuan inhriattir ni se, a lawmaum ang)*

## 2011-2013 INKHAWMPUI LIAN HRUAITUTE

Chairman	:	Pi Laitlanmawii
Vice Chairman	:	Pi Khawlvuani
Secretary	:	Pi H. Lalpianthangi
Asst. Secretary	:	Pi Laldawnkimi
Treasurer	:	Pi Lalsawmliani
Fin. Secretary	:	Pi Liankimi

### **Committee Member-te**

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Pi C. Vanlalhmuaiki | 2. Pi Raldochhungi      |
| 3. Pi K. Lalthanpari   | 4. Pi Biakengi          |
| 5. Pi Malsawmtluangi   | 6. Pi Lalnuntluangi     |
| 7. Pi Lalchawimawii    | 8. Pi Hmingkhumi        |
| 9. Pi C. Lianpari      | 10. Pi Rochhungi        |
| 11. NL. Lalhantluangi  | 12. Pi C. Lalneihthangi |
| 13. Pi Rosangpuii      | 14. Pi Zohmachhuani     |
| 15. Pi Parchhuaki      | 16. Pi Liansangi        |
| 17. Pi K. Lalhangmawii | 18. Pi Vanlalpari       |
| 19. Pi C. Lalrinliani  | 20. Pi Ramngaihsangi    |
| 21. Pi Rochuangkimi    | 22. Pi Laltnanthangi    |
| 23. Pi C. Lalrotluangi | 24. Dr. Vanlalhrauii    |
| 25. Pi Vanlaltluangi   | 26. Pi Lalthansangi     |
| 27. Pi H. Kapthangi    | 28. Pi Lalrinzuali      |
| 29. Pi Lalrindiki      | 30. Pi Lalrinkimi       |
| 31. NL. Vanlalsawmi    | Co-ordinator            |
| Asst. Co-ordinator     |                         |

### **Ex-Officio Member-te**

1. Rev. C. Lalsangliana, Synod Moderator
2. Rev. P.C. Pachhunga, Synod Secretary (Sr.)
3. Rev. Lalzuithanga, Executive Secretary i/c Women
4. Pi C. Lalneihkimi, Ex-Chairman

### KOHHRAN HMEICHHIA

#### *Thupui : Thuhretu atana koh (Tirh. 1:8)*

- Din chhan**
1. Kohhran pum rawngbawlna tihlawhtling tura thawhho.
  2. Kristian chhungkua din nghehtir tura tan lak.
  3. Tanpui ngaite Krista hminga tanpui.
  4. Chanchin Tha puan darh.

Postal Regn. No. MZR/ 53/ 2009 - 2011 RN/ Regn. 4C878/ 88



July 1 - 3, 2011 khan Kolasib Diakkawn Bialah Leadership Training leh Kristian chhungkaw campaign neih a ni.



June 24 - 26, 2011 khan Darlung Bialah Leadership Training leh Kristian chhungkaw campaign neih a ni.



July 16, 2011 nieng khan Mission Vengthiang Bialah Leadership Training neih a ni.



July 29 - 31, 2011 khan Sialsuk Bialah Leadership Training leh Kristian chhungkaw campaign neih a ni.

To,

Published by Rev. Lalzuithanga,  
Aizawl - Mizoram  
On behalf of Agape Association.  
Printed at Synod Press  
Mission Veng, Aizawl - 796001  
Copies - 34,000

[www.MIZORAMSYNOD.org](http://www.MIZORAMSYNOD.org)